

Battenberg, Battenfeld

Esther Löwenstein, geb. Levi¹

gest. 17.10.1905²

Ehemann:

Herz Löwenstein (?-1905)

Kinder:

Bella, geb. 1878

David, geb. 1879

Beruf:

Metzger

Um 1880 zog die Familie nach Battenberg.



פ'נ'
אסתר לאוענוטיין
אשת נפתלי בר
משה מת' ביום
יט' תשרי
תרס"ו לפ"ק
ת'נ'צ'ב'ה'

Vorderseite:

(Deutsche Inschrift:)

Hier ruht
Esther Löwenstein
geb. Levi
Frau des Herz Löwenstein
zu Battenberg
gestorben 17. October 1905
Friede ihrer Asche

Rückseite:

(Übersetzung der hebräischen Inschrift:)

Hier ruht
Esther Löwenstein,
Ehefrau des Naftali, Sohn des
Moses. Sie starb am

¹ alle nicht anders bezeichneten Informationen: 1200 Jahre Battenfeld (1978), S. 118

² Todesdatum, Bilder vom Grabstein, Inschrift und Übersetzung: <http://web.uni-marburg.de/hlgl/lagis//juf.html>

Battenberg, Battenfeld

19. Tischri

[5] 666 n.d.k.Z. (= 17.10.1905).

Ihre Seele sei eingebunden im Bunde des Lebens.